БЕЗДРОТОВИЙ СУХИЙ / МИЮЧИЙ ПИЛОСОС DCV517

Вітаємо!

Ви придбали пристрій D E WALT. Багаторічний досвід, ретельна розробка виробів та інновації роблять компанію D E WALT одним з найнадійніших партнерів для користувачів професійного електроінструменту.

Технічні характеристики

		DCV517
Тип		1
Джерело живлення		Пост. т.
напруга акумулятора	$В_{пост. струму}$	18
потужність	Вт	180
обсяг резервуара	l	1,9
макс. потік повітря	л / сек.	15,9
клас захисту		IPX4
Діаметр сопла шланга	мм	32
Вага (без акумуляторної батареї)	кг	1,8
Значення шуму і вібрації (сума векторів у трьох площинах) відповідно до EN60335 L_{pA} Рівень звукового тиску)		
	дБ (A)	76
L_{WA} (Рівень звукової потужності)	дБ (A)	87
K_{wA} похибка для заданого рівня потужності)	дБ (A)	3
Значення емісії вібрації a_h =	м /с2	<2,5
Похибка K =	м /с2	1,5

Значення емісії вібрації, вказане в даному довідковому листку, було отримано відповідно до стандартного тестом, наведеними в EN 60335-2-69, і може використовуватися для порівняння інструментів. Крім того, воно може використовуватися для попередньої оцінки впливу вібрації.

ОБЕРЕЖНО. Заявлений значення емісії відноситься до основних областям застосування інструменту. Однак, якщо інструмент використовується не за основним призначенням, з різною оснащенням або при неналежному обслуговуванні, рівень вібрації може змінитися. Це може привести до значного збільшення рівня впливу вібрації протягом усього робочого періоду. При розрахунку приблизного значення рівня впливу вібрації також необхідно враховувати час коли інструмент вимкнений або тойчас, коли він працює на холостому ходу. Це може привести до значного зниження рівня впливу вібрації протягом усього робочого періоду. Визначте додаткові заходи техніки безпеки для захисту оператора від ефектів впливу вібрації, а саме: стежитиза станом інструменту і оснащення, створення комфортних умов роботи, хороша організація робочого місця.

Акумуляторна батарея		DCB180	DCB181	DCB182
Тип батареї		Іоннолітіев	ая Іоннолітіев	ая Іоннолітіев
напруга	$В_{пост. струму}$	18	18	18
ємність	Ач	3,0	1,5	4,0
маса	кг	0,64	0,35	0,61

Акумуляторна батарея		DCB183 / BD	CB184 / BDCB 185	
Тип батареї		Іоннолітіев	ая Іоннолітіев	ая Іоннолітіев
напруга	$В_{пост. струму}$	18	18	18
ємність	Ач	2,0	5,0	1,3
маса	кг	0,40 / 0,45	0,62 / 0,67	0,35

Зарядний пристрій		DCB105		
напруга мережі	В перем. струму	230		
Тип батареї		10,8 / 14,4 / 18 Li-Ion іонно-літієва		
Приблизний час зарядки	ХВ	25 (1,3 Ач)	30 (1,5 Ач)	40 (2,0 Ач)
акумуляторної батареї		55 (3,0 Ач)	70 (4,0 Ач)	90 (5,0 Ач)
вага	кг	0,49		

Зарядний пристрій		DCB107		
напруга мережі	В перем. струму	230		
Тип батареї		10,8 / 14,4 / 18 Li-Ion іонно-літієва		
Приблизний час зарядки	ХВ	60 (1,3 Ач)	70 (1,5 Ач)	90 (2,0 Ач)
акумуляторної батареї		140 (3,0 Ач)	185 (4,0 Ач)	240 (5,0 Ач)
вага	кг	0,29		

Зарядний пристрій		DCB112		
напруга мережі	В перем. струму	230		
Тип батареї		10,8 / 14,4 / 18 Li-Ion іонно-літієва		
Приблизний час зарядки	ХВ	40 (1,3 Ач)	45 (1,5 Ач)	60 (2,0 Ач)
акумуляторної батареї		90 (3,0 Ач)	120 (4,0 Ач)	150 (5,0 Ач)
вага	кг	0,36		

Зарядний пристрій		DCB113		
напруга мережі	В перем. струму	230		
Тип батареї		10,8 / 14,4 / 18 Li-Ion іонно-літієва		
Приблизний час зарядки	ХВ	30 (1,3 Ач)	35 (1,5 Ач)	50 (2,0 Ач)
акумуляторної батареї		70 (3,0 Ач)	100 (4,0 Ач)	120 (5,0 Ач)
вага	кг	0,4		

Зарядний пристрій		DCB115		
напруга мережі	В перем. струму	230		
Тип батареї		10,8 / 14,4 / 18 Li-Ion іонно-літієва		
Приблизний час зарядки	ХВ	25 (1,3 Ач)	30 (1,5 Ач)	40 (2,0 Ач)
акумуляторної батареї		55 (3,0 Ач)	70 (4,0 Ач)	90 (5,0 Ач)
вага	кг	0,5		

запобіжники:		
Європа	230 В інструменти	10 А, мережеві
Великобританія і Ірландія	230 В інструменти	3 А, в штепсельних вилках

Позначення: Правила техніки безпеки

Нижче описується рівень небезпеки, що позначається кожним з попереджень. Прочитайте керівництво і зверніть увагу на ці символи.

НЕБЕЗПЕЧНО: Позначає небезпечну ситуацію, яка неминуче приведе до смерті або серйозних травм.

ОБЕРЕЖНО. Вказує на потенційно небезпечну ситуацію, яка в разі недотримання відповідних заходів може привести до смерті або серйозних травм.

УВАГА: Вказує на потенційно небезпечну ситуацію, яка, якщо її не уникнути може привести до травмі середнього або високого ступеня тяжкості. ПРИМІТКА: Вказує на практики, використання яких не пов'язано з отриманням травми, але якщо ними знехтувати, може привести до псування майна.

Вказує на ризик ураження електричним струмом.

Вказує на ризик загоряння.

Декларація про відповідність нормам ЄС

ДИРЕКТИВА ПО МЕХАНІЧНОМУ ОБЛАДНАННЮ

CE

БЕЗДРОТОВИЙ СУХИЙ/ МИОЧИЙ ПИЛОСОС DCV517

D E WALT заявляє, що продукція, описана в *Технічні характеристики,* відповідає:
2006/42 / EC, EN 60335-1: 2012, EN 60335-2- 69: 2012.

Ці вироби також відповідають директиві 2004/108 / EC (до 19.04.2016), 2014/30 / EU (з 20.04.2016) та 2011/65 / EU.

За додатковою інформацією звертайтеся в компанію D E WALT за адресою, вказаною нижче або наведеним на задній стороні обкладинки керівництва.

Нижчепідписаний несе відповідальність за складання технічної документації і склав дану декларацію за дорученням компанії D E WALT.

Маркус Ромпель
Директор з розробки та виробництва D E WALT,
Richard-Klinger-Straße 11, D-65510, Ідштайн,
Німеччина
18.12.2015

УВАГА:
Уважно прочитайте керівництво по експлуатації перед використанням.

Важливі правила техніки безпеки

ОБЕРЕЖНО!
Повністю прочитайте інструкції з техніки безпеки та всіх посібників з експлуатації.

Недотримання правил та інструкцій може призвести до ураження електричним струмом, займання і / або серйозних травм.

ОБЕРЕЖНО. Оператор повинен бути ознайомлений з усіма інструкціями з використання цих пристроїв.

ОБЕРЕЖНО. Для уникнення ураження електричним струмом. Не піддавайте електроінструмент або його елементи впливу вологи.
Зберігати в приміщенні.

ОБЕРЕЖНО. Це пристрій не підходить для збору небезпечного пилу.

- *Перед використанням оператору потрібно надасть повну інформацію, проінструктувати і навчити використанню пристрою і речовин, які будуть використовуватися, включаючи способи безпечного видалення і утилізації зібраного сміття.*

- *Оператори повинні дотримуватися всіх правил техніки безпеки, що мають відношення до використовуваних матеріалів.*

- *Не залишайте пристрій підключеним до мережі. Якщо не використовуєте пристрій або перед тим , як приступити*

ЗБЕРЕЖІТЬ ВСІ ІНСТРУКЦІЇ ДЛЯ ПОДАЛЬШОГО ВИКОРИСТАННЯ

ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ ЦЬОГО ПРИСТРОЮ ОЗНАЙОМТЕСЯ І ВИКОНУВАТИ ВСІ ІНСТРУКЦІЇ.

до обслуговування, від електричної розетки тазнімітьакумулятор.

- Даний інструмент не призначений для використання особами (включаючи дітей) з обмеженими фізичними, психічними і розумовими можливостями, що не мають досвіду і знань.

- Не дозволяйте дітям гратися з цим пристроєм.

- Використовуйте це пристрій ТІЛЬКИ так,як описано в цьому посібнику. Використовуйте тільки рекомендовані насадки D E WALT.

- Якщо пристрій не працює як треба або воно впало, пошкоджено, було залишено на вулиці або впало в воду, зверніться в сервісний центр.

- Не беріться за вилку, акумулятор або пристрій мокрими руками.

- Не вставляйте жодних предметів в отвори пристрою. не користуйтеся

пристроєм з закритими вентиляційними отворами, стежте за тим,щоб в них не накопичувалася пил, ворс, волосся або щось ще, що може перешкодити проходженню повітряного потоку.

- Слідкуйте за тим,щоб вільний одяг, пальці таінші частини тіла не потрапляли в отвори або рухомі частини пристрою.

- Перед тим,як від'єднати пристрій від мережі або зняти акумулятор вимкніть всі елементи управління.

- Будьте особливо уважні, прибираючи сходи.

Не використовуйте пристрій для збору легкозаймистих або вибухонебезпечних рідин, таких як бензин і не використовуйте в місцях, де є такі рідини.

- У сухих приміщеннях або в приміщеннях з низькою відносною вологістю можливий удар статичною електрикою. Це короткочасне явище і не впливає на використання пилососа.

- Уникайте самозаймання, після кожного використання звільняйте контейнер від сміття.

ЗБЕРЕЖЕТЕ ДАННЕ КЕРІВНИЦТВО

Додаткові інструкції зтехніки безпеки

- *Не складайте тліючий або палаючий сміття, наприклад, сигарети, сірники або гарячий попіл.*
- *Це пристрій вологозахищений відповідно до класу захисту IPX4. Не занурюйте пристрій у воду.*
- *Не використовуйте для прибирання легкозаймистих матеріалів, таких як вугілля, зерно або інших дрібнодисперсних матеріалів.*
- *Не використовуйте для прибирання небезпечних, токсичних або канцерогенних матеріалів, таких як азбест або пестициди.*
- *Не користуйтеся пилососом без встановлених фільтрів.*
- *Деякі види деревини оброблені консервантами, які можуть бути токсичні. Робіть особливих застережних заходів щоб уникнути вдихання і попадання на шкіру токсичного пилу, яка з'являється при робота з цими матеріалами. Запитайте у постачальника інформацію про матеріал і запобіжні заходи при роботі з ним.*
- *Не користуйтеся пилососом як драбиною.*
- *Не ставте важкі предмети на пилосос.*

ЗАЛИШКОВІ РИЗИКИ

Незважаючи на дотримання відповідних інструкцій по техніці безпеки і використання запобіжних пристроїв, деякі залишкові ризики неможливо повністю виключити. А саме:

- *Ризик защемлення або роздроблення пальців.*
- *Ризик вдихання випарів при роботі з речовинами, що клеять.*
- *Ризик вдихання небезпечного пилу.*
- *Ризик отримання травми в результаті тривалої роботи.*

Маркування на інструменті

На інструмент нанесені такі позначення:

Перед початком роботи прочитайте інструкцію з експлуатації.

МІСЦЕ РОЗТАШУВАННЯ КОДА ДАТИ (МАЛ.2)

Код дати (X), який також включає рік виготовлення, надрукований на корпусі. приклад:

2015 XX XX
Рік випуску

Важливі інструкції зтехніки безпеки для всіх зарядних пристроїв

ЗБЕРЕЖЕТЕ СЬОГОДЕННЯ КЕРІВНИЦТВО:
У цьому посібнику міститься важлива інструкції з техніки безпеки для сумісних зарядних пристроїв (див.

Технічні характеристики).

- *Перед тим, як використовувати зарядний пристрій, уважно прочитайте всі інструкції та попереджуючі етикетки на зарядному пристрої, батареї і інструменті, для якого використовується батарея.*

ОБЕРЕЖНО: *Небезпека ураження електричним струмом. Не допускайте попадання рідини в зарядний пристрій. Це може призвести до ураження електричним струмом.*

ОБЕРЕЖНО: *Рекомендується використовувати пристрій захисного відключення (УЗО) з струмом витоку до 30 мА.*

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: *Небезпека опіку. Щоб уникнути травм, слід використовувати тільки акумуляторні батареї виробництва D E WALT. Використання інших типів батарей може призвести до вибуху, травмі пошкоджень.*

УВАГА: *Не дозволяйте дітям гратися з цим пристроєм.*

ПРИМІТКА. *У певних умовах, при підключенні зарядного пристрою до джерела живлення, може статися коротке замикання контактів усередині зарядного пристрою сторонніми матеріалами. Чи не*

допускайте попадання в порожнині зарядного пристрою таких струмопровідних матеріалів, як сталева стружка, алюмінієва фольга або інші металеві частинки і т.п. завжди

відключайте зарядний пристрій від джерела живлення, якщо в ньому немає акумулятора. Завжди відключайте зарядний пристрій від мережі перед тим, як приступити до чищення інструменту.

- *Не тягніть або не переносите пристрій за шнур, не використовуйте шнур в якості ручки, стежте за тим, щоб шнур не потрапив в закривається двері або зачепився за гострі краї меблів або кути. Не тягніть пристрій за шнур живлення. Тримайте шнур живлення подалі від гарячих поверхонь.*

- *НЕ намагайтеся заряджати батареї за допомогою будь-яких інших зарядних пристроїв, крім тих, які вказані в цьому посібнику. Зарядний пристрій та батарея призначені для спільного використання.*

- *Ці зарядні пристрої не призначені ні для якого іншого використання, крім зарядки акумуляторних батарей D E WALT. Використання будь-яких інших батарей може призвести до пожежі, ураження електрострумом або загибелі від електричного шоку.*

- *Не піддавайте зарядний пристрій впливу снігу або дощу.*
- *При відключенні зарядного пристрою від мережі завжди тягніть за штепсель, а не за шнур.*

  Це допоможе уникнути пошкодження штекера і розетки.
- *Переконайтеся в тому, що шнур розташований таким чином, щоб на нього не настали, що не спіткнулися об нього, а також в тому, що б він не був натягнутий і не міг бути пошкоджений іншим способом.*

- *Не використовуйте подовжувач шнур без крайньої необхідності. Використання подовжувача шнура невідповідного типу може привести пожежу або ураження електричним струмом.*

- *Не ставте на зарядний пристрій жодних предметів і не встановлюйте зарядний пристрій на м'яку поверхню, яка може закрити вентиляційні отвори і привести до перегріву. Не розміщуйте зарядний пристрій поблизу від джерел тепла. Вентиляція зарядного пристрою відбувається за допомогою отворів у верхній і нижній частині корпусу.*

- *Не використовуйте зарядний пристрій при наявності пошкоджень шнура або штепсельної вилки - в цьому випадку необхідно негайно їх замінити.*
- *Не використовуйте зарядний пристрій, якщо його кидали або якщо воно піддавалося сильним ударам або був пошкоджений будь-яким іншим чином. Зверніться в авторизований сервісний центр.*

- *Не розбирайте зарядний пристрій. При необхідності зверніться до спеціалізованого сервісного центру якщо потрібно провести обслуговування або ремонт інструменту. Неправильне збирання може стати причиною пожежі або ураження електричним струмом.*

- *У разі пошкодження кабелю живлення його необхідно негайно замінити у виробника, в його сервісному центрі або з залученням іншого фахівця кваліфікованими особами для запобігання нещасного випадку.*

- *Перед чищенням від'єднайте зарядний пристрій від мережі. В іншому випадку, це може призвести до ураження електричним струмом.*
  Витяг акумуляторної батареї не призведе до зниження ступеня цього ризику.

- *НІКОЛИ приєднувати два зарядних пристрої разом.*
- *Зарядний пристрій призначений для роботи при стандартній напрузі мережі в 230 В. Не намагайтеся використовувати його при будь-якому іншому напрузі. Це не відноситься до автомобільного зарядного пристрою.*

ЗБЕРЕЖЕТЕ ДАНЕ КЕРІВНИЦТВО

Зарядні пристрої

Зарядні пристрої DCB105, DCB107, DCB112, DCB113 і DCB115 працюють з іонно-літієвих акумуляторів 18 В (DCB140, DCB141, DCB142, DCB143, DCB144, DCB145, DCB180, DCB181, DCB182, DCB183, DCB183B, DCB184, DCB184B і DCB185). Зарядні пристрої D E WALT не вимагають регулювання і максимально прості у використанні.

Зарядка акумуляторної батареї (Мал.2)

1. Перед установкою батареї підключіть зарядний пристрій до відповідної розетки.

2. Вставте батарею (G) в зарядний пристрій. Червоний індикатор зарядки почне блимати. Це означає, що процес зарядки почався.

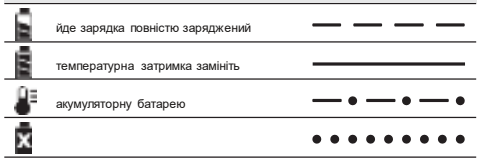
3. Після закінчення зарядки червоний індикатор буде горіти, безперервно, не кліпаючи. Тепер батарея повністю заряджена, і її можна використовувати або залишити в зарядному пристрої.

ПРИМІТКА: Щоб забезпечити максимальну продуктивність і термін служби іонно-літієвих батарей, перед першим використанням повністю зарядіть акумуляторну комплект.

ПРОЦЕС ЗАРЯДКИ

Див. Стан зарядки акумуляторної батареї в наведеній нижче таблиці.

Індикатори зарядки DCB105



Індикатори зарядки DCB107, DCB112, DCB113, DCB115

*** DCB107, DCB112, DCB113, DCB115:** В цей час червоний індикатор продовжить блимати, а коли почнеться зарядка, загориться жовтий Після того, як акумулятор охолоне, жовтий індикатор згасне, і зарядка продовжиться. Зарядний (-і) пристрій (-а) не може (-гут) повністю зарядити несправний акумулятор. Зарядний пристрій показує несправність акумулятора, якщо індикатор не світиться або блимає.

ПРИМІТКА: Також це може вказувати на проблему з зарядним пристроєм. Якщо зарядний пристрій вказує на наявність проблеми, перевірте акумулятор і зарядний пристрій в спеціалізованому сервісному центрі.

ТЕМПЕРАТУРНА ЗАТРИМКА

При занадто низькою або занадто високій температурі батареї, зарядний пристрій автоматично переходить в режим температурної затримки; при цьому заряджання не розпочалося до тих пір, поки батарея не досягне потрібної температури. Після того, як потрібний рівень температури буде досягнуто, пристрій перейде в режим зарядки. Ця функція забезпечує максимальний термін експлуатації батареї. Зарядка холодного акумулятора займає на 50% більше часу, ніж теплого. Акумулятор заряджається повільніше під час циклу зарядки і максимального заряду не вдасться домогтися навіть після того, як акумулятор буде теплим.

ТІЛЬКИ ІОННО-ЛІТІЄВІ АКУМУЛЯТОРИ

Іонно-літієві акумулятори, мають систему електронного захисту, яка захищає акумулятори від перевантаження, перегрівання або глибокої розрядки. При спрацьовуванні системи електронного захисту інструмент автоматично відключається. В цьому випадку поставте іонно літієвої батареї на зарядку до тих пір, поки вона повністю не зарядиться.

Важливі інструкції зтехніки безпекидля всіх батарей

При замовленні запасних батарей не забудьте вказати номер за каталогом і напруга живлення.

При покупці батарея заряджена не повністю. Перед тим, як використовувати батарею і зарядний пристрій, прочитайте наступні інструкції з техніки безпеки. Потім виконайте необхідні дії для зарядки.

УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ВСЕ ІНСТРУКЦІЇ

- *Не заряджайте і не використовуйте батарею у вибухонебезпечних умовах, наприклад, при наявності горючих рідин, газів або пилу.*

  Установка або видалення батареї з зарядного пристрою може призвести до займання пилу або газів.

- *Ніколи не прикладайте великих зусиль, вставляючи акумулятор в зарядний пристрій. Не вносьте зміни в конструкцію акумуляторів, з метою встановити їх в зарядний пристрій, до якого вони не підходять. Етоможет привести до серйозних травм.*

- *Заряджайте батареї тільки за допомогою зарядних пристроїв D E WALT.*
- *НЕ розлити на них і не занурюйте їх у воду або інші рідини.*
- *Не зберігайте тане використовуйте даний пристрій і батарею при температурі вище 40˚ C (наприклад, на зовнішніх прибудовах або на металевих поверхнях будівель в літній час).*

УВАГА: Ні в якому разі не розбирайте батарею. При наявності тріщин або інших пошкоджень батареї, не встановлюйте її в зарядний пристрій. Не кидайте батарею і не піддавайте її ударам або іншим ушкодженням. Не використовуйте батарею або зарядний пристрій після удару, падіння або отримання будь-яких інших пошкоджень (наприклад, після того, як її проткнули цвяхом, вдарили молотком або наступили на неї). Це може призвести до ураження електричним струмом. Пошкоджені батареї необхідно повернути в сервісний центр для повторної переробки.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Коли пристрій не використовується, кладіть його на бік на стійку поверхню в тому місці, де про нього не можна спіткнутися і впасти.

Деякі пристрої з батареями великого розміру, коштують зверху на батареї, і можуть легко впасти.

СПЕЦІАЛЬНІ ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ ДЛЯ ІОННО ЛІТІЄВІ (LI ION) БАТАРЕЙ

- *Не спалюйте батареї, навіть пошкоджені або повністю відпрацювали. При попаданні в вогонь батареї можуть вибухнути. При спалюванні іонно-літієвих батарей утворюються токсичні речовини і гази.*

- *При попаданні вмісту батареї на шкіру, негайно промийте це місце водою з милом. При попаданні вмісту батареї в очі, необхідно промити відкриті очі проточною водою протягом 15 хвилин або до тих пір, поки не пройде роздратування. При необхідності звернення до лікаря, може стати в нагоді наступна інформація: електроліт представляє собою суміш рідких органічних вуглекислих і літієвих солей.*

- *При розтині батареї, її вміст може викликати подразнення дихальних шляхів.*

  Забезпечте наявність свіжого повітря. Якщо симптоми зберігаються, зверніться до лікаря.

ОБЕРЕЖНО: Небезпека опіку. Вміст батареї може спалахнути при попаданні іскри або вогню.

ТРАНСПОРТУВАННЯ

А ККУМУЛЯТОРИ D E W ALT відповідають всім застосовним правилам транспортування, як передбачено промисловими і юридичними стандартам, включаючи рекомендації ООН по транспортування небезпечних вантажів; Асоціація міжнародних авіаперевізників (IATA) правила перевезення небезпечних вантажів, Міжнародні правила перевезення небезпечних вантажів морським шляхом (IMDG), і європейське

Угода про міжнародне дорожнє перевезення небезпечних вантажів (ADR). Іонно літієві елементи і акумулятори були протестовані відповідно до розділу

38.3 Рекомендацій ООН з транспортування небезпечних вантажів керівництва по тестами і критеріям.
У більшості випадків транспортування акумуляторних батарей D E WALT не підпадає під класифікацію, оскільки є небезпечними матеріалу Класу 9. В цілому, два випадки, коли потрібно відправка Класу 9, це:

1. Авіаперевезення більше двох іонно літієвих акумуляторних батарей D E WALT, якщо в упаковці знаходяться тільки акумуляторні батареї (без інструментів), і

2. Будь-яка перевезення іонно-літієвих акумулятор енергоємністю понад 100 Ватт годину (Втч). Енергоємність всіх іонно-літієвих акумуляторних батарей вказана на упаковці.

Незалежно від того, чи є перевезення винятком або виконується за правилами, перевізник повинен уточнити останні вимоги до упаковки, маркування та оформлення документації.

При транспортуванні акумуляторних батарей може стати причиною пожежі, якщо термінали акумуляторів випадково будуть замкнуті електропровідними матеріалами. При транспортуванні акумуляторних батарей переконайтеся в тому, що термінали захищені і добре ізольовані від матеріалів, контакт з якими може привести до короткого замикання.

Інформація, викладена в цьому керівництві обгрунтована і на момент створення цього документа її можна вважати точною. Але, це гарантія не є ні вираженої, ні непрямими. Покупець повинен забезпечити те, щоб її діяльність відповідала всім застосовним законам.

АКУМУЛЯТОРНА БАТАРЕЯ

ТИП БАТАРЕЇ

DCV517 працює від батареї на 18 В. Можна використовувати акумулятори DCB180, DCB181, DCB182, DCB183, DCB183B, DCB184, DCB184B або DCB185. Більш докладну інформацію див. В *Технічні характеристики.*

Рекомендації зі зберігання

1. Найкращим місцем для зберігання є прохолодне і сухе місце, захищене від прямих сонячних променів, високої або низької температури. Для оптимальної роботи та тривалого терміну служби, які не використовуються акумулятори зберігайте при кімнатній температурі.

2. Для досягнення максимальних результатів при тривалому зберіганні рекомендується повністю зарядити батарею комплект і зберігати його в прохолодному сухому місці поза зарядного пристрою.

ПРИМІТКА: Батарейні комплекти не повинні зберігатися в повністю розрядженому стані. Перед використанням батарейний комплект вимагає повторної зарядки.

МАРКУВАННЯ НА АКУМУЛЯТОРАМИ АБО ЗАРЯДНИМИ ПРИСТРОЯМИ

Крім піктограм, які використовуються в цьому посібнику, на зарядному пристрої та батареї є такі позначення:

Перед початком роботи прочитайте інструкцію з експлуатації.

Щоб дізнатися час зарядки, см *Технічні характеристики.*

Зарядка батареї.

Батарея заряджена

Батарея несправна.

Температурна затримка.

Не торкайтеся струмопровідними предметами контактів батареї і зарядного пристрою.

Не намагайтеся заряджати пошкоджену батарею.

Не піддавайте електроінструмент або його елементи впливу вологи.

Негайно замінюйте пошкоджені вилку.

Зарядку здійснюйте тільки при температурі від 4 ˚C до 40 ˚C.

Для використання всередині приміщень.

Утилізуйте відпрацьовані батареї безпечним для навколишнього середовища способом.

Заряджайте акумуляторні батареї D E WALT тільки відповідними приладами.

Зарядка інших акумуляторних батарей, крім D E WALT на зарядний пристрій D E WALT може призвести до займання акумуляторів і виникнення інших небезпечних ситуацій.

Не спалюйте акумуляторну батарею.

Комплектація поставки

У комплектацію входить:

1 Пилосос

1 Шланг

1 Керівництво по експлуатації

- *Перевірте на наявність пошкоджень інструменту, його деталей або аксесуар, які могли виникнути під час транспортування.*
- *Перед експлуатацією уважно прочитайте цей посібник.*

Опис (Мал.1)

ОБЕРЕЖНО. Ніколи не вносьте зміни в конструкцію електроінструмента або будь-якої його частини. Це може привести до пошкодження або травми.

A. Вимикач

B. Сопло шланга

C. Вакуумне сопло

D. Шланговий з'єднувач

E. Вхід в контейнер (Мал.2)

F. Задня засувка

G. Контейнер

H. Акумуляторна батарея

I. Кнопка відкривання акумуляторного відсіку

ПРИЗНАЧЕННЯ

Ваш бездротової пилосос DCV517 розроблений для сухого та вологого професійного прибирання. Даний пилосос - професійний електроінструмент.

НЕ використовуйте для всмоктування рідин.

ПРИМІТКА: Цей пристрій призначений для комерційного використання, напр., Для готелів, шкіл, лікарень, заводів, на будівельних майданчиках.

- **Діти і люди з обмеженими фізичними можливостями.** Цей пристрій не призначений для використання маленькими дітьми або людьми з обмеженими фізичними можливостями, якщо вони не знаходяться під наглядом особи, яка відповідає за їх безпеку.

Електрична безпека

Електродвигун призначений для роботи тільки з одним напругою мережі. Необхідно обов'язково переконатися в тому, що напруга в мережі відповідає значенню зазначеного на етикетці пристрою. Необхідно також переконатися в тому, що напруга роботи зарядного пристрою відповідає напрузі в мережі.

Зарядний пристрій D E WALT оснащено подвійною ізоляцією відповідно до вимог EN 60335; тому дріт заземлення не потрібне. У разі пошкодження кабелю живлення його необхідно замінити спеціально підготовленим шнуром, який можна придбати в сервісних центрах D E WALT.

Заміна штепсельної вилки (тільки для Великобританії та Ірландії)

Якщо потрібно встановити вилку:

- *Обережно зніміть стару вилку.*
- *Підключіть коричневий провід до терміналу фази в вилці.*
- *Підключіть синій провід до нульового терміналу.*

ОБЕРЕЖНО: Заземлення не потрібне.

Дотримуйтесь інструкції по установці вилок високої якості. Рекомендований запобіжник: 3 А.

ВИКОРИСТАННЯ КАБЕЛЯ-ПОДОВЖУВАЧА

Використовуйте подовжувач тільки в разі крайньої необхідності. Використовуйте тільки затверджені подовжувачі промислового виготовлення, розраховані на потужність не меншу, ніж споживана потужність зарядного пристрою (див. *Технічні характеристики).* Мінімальна поперечний переріз проводу електричного кабелю має складати 1 мм 2; максимальна довжина 30 м.

При використанні кабельного барабана завжди повністю розмотуйте кабель.

ЗБІРКА І РЕГУЛЮВАННЯ

УВАГА: Щоб знизити ризик отримання серйозної травми, необхідно вимкнути інструмент і від'єднати батарею, перш ніж виконувати будь-яку регулювання або видаляти / встановлювати будь-які додаткові пристосування. Випадковий запуск може призвести до травми.

ОБЕРЕЖНО: Користуйтеся тільки зарядними пристроями та акумуляторні батареї марки D E WALT.

ВСТАНОВЛЕННЯ ТА ВИЛУЧЕННЯ АКУМУЛЯТОРНОЇ БАТАРЕЇ З ІНСТРУМЕНТУ (Мал.2)

ПРИМІТКА: Переконайтеся в тому, що акумуляторна батарея (G) повністю заряджена.

ВСТАНОВЛЕННЯ АКУМУЛЯТОРНОЇ БАТАРЕЇ У РУЧКУ ІНСТРУМЕНТУ

1. Зіставте акумуляторну батарею (G) з виїмкою на внутрішній стороні інструменту (Мал.2).
2. Вставте його в рукоятку так, щоб акумуляторна батарея щільно встала на місце і переконайтеся, що почули клацання від встав на місце замка.

ЗНЯТТЯ АКУМУЛЯТОРНОЇ БАТАРЕЇ С ІНСТРУМЕНТУ

1. Натисніть кнопку вивільнення батареї (H) і витягніть батарею з інструменту.
2. Вставте батарею в зарядний пристрій, як зазначено в розділі цього посібника, присвяченому зарядного пристрою.

ЗАРЯДКА АКУМУЛЯТОРА (МАЛ.2)

У деяких акумуляторних батареях D E WALT є датчик заряду, який включає три зелених світлодіодних індикатори, що показують рівень заряду акумуляторної батареї. Для включення датчика заряду, натисніть і утримуйте кнопку датчика заряду (X). Загоряться три зелених світлодіода, показуючи рівень заряду. Коли рівень заряду акумулятора буде нижче рівня, необхідного для використання, світлодіоди перестануть горіти і акумулятор слід зарядити

ПРИМІТКА: Датчик заряду акумулятора показує рівень заряду. Він не показує працездатність пристрою і його свідчення можуть змінюватися в залежності від компонентів продукту, температури і сфер застосування.

ЗНЯТТЯ І ПОВТОРНА УСТАНОВКА ШЛАНГА (МАЛ.3)

ЗНЯТТЯ

1. Вийміть сопло шланга (B) з фітинга (C).
2. Поверніть сполучну частину (D) проти годинникової стрілки.
3. Витягніть шланг з вакуумного входу (E) сполучної частини

ПОВТОРНЕ ВСТАНОВЛЕННЯ

1. Вставте шланговий з'єднувач (D) у вхід в контейнер (E), вирівнюючи контакти на соединителе з борозенками на вході в контейнер.
2. Поверніть сполучну частину за годинниковою стрілкою для того, щоб зафіксувати шланг на місці.
3. Вставте сопло шланга (B) в вакуумне сопло (C).

Експлуатація

Інструкції з експлуатації

УВАГА! Завжди дотримуйтесь правил техніки безпеки і чинні закони.

ОБЕРЕЖНО: Щоб знизити ризик отримання серйозної травми, необхідно вимкнути інструмент і від'єднати батарею, перш ніж виконувати будь-яку регулювання або видаляти / встановлювати будь-які додаткові пристосування. Випадковий запуск може призвести до травми.

ВКЛЮЧЕННЯ І ВИМИКАННЯ (Мал.1)

- Для включення інструменту переведіть вимикач (A) в положення **I.**
- Для виключення інструменту переведіть вимикач (A) в положення **O.**

РОБОТА ЗПИЛОСОСОМ (Мал.1)

- Перед використанням спорожните і очистіть контейнер (F).
- Переконайтеся в правильному встановленні шланга.
- Переміщайте вакуумне сопло (C) над підлягає чищенні поверхні. У разі необхідності сопло шланга (B) можна використовувати для замкнутого простору.

ПРИМІТКА: Рекомендуємо не змішувати сухий і мокрий сміття. Переходячи до збирання різного сміття спочатку спорожните і очистіть контейнер.

УВАГА: Пристрій завжди має перебувати у вертикальному положенні. Чи не нахиляйте пристрій, щоб попередити потрапляння рідини, зібраної в контейнері, в корпус двигуна.

ОБЕРЕЖНО: Завжди працюйте з пристроєм, на якому встановлений пиловий фільтр.

Спорожнення контейнера (Мал.4)

Контейнер потрібно спорожнити якщо потужність всмоктування значно зменшується.

1. Звільніть засувку (E) і зніміть контейнер (F).
2. Звільніть контейнер безпечним для навколишнього середовища способом.
3. Вилийте фільтр (I). Див. ***Очищення.***
4. У разі необхідності очистіть контейнер (F) і встановіть повторно, закриваючи засувку.

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

електроінструмент D E WALT має тривалий термін експлуатації і вимагає мінімальних витрат на техобслуговування. Для тривалої безвідмовної роботи необхідно забезпечити правильний догляд за інструментом і його регулярне очищення.

УВАГА: Щоб знизити ризик отримання серйозної травми, необхідно вимкнути інструмент і від'єднати батарею, перш ніж виконувати будь-яку регулювання або видаляти / встановлювати будь-які додаткові пристосування. Випадковий запуск може призвести до травми.

Зарядний пристрій та акумуляторні батареї неремонтоздатність.

Мастило

Вашій інструменту не потрібно додаткове мастило.

ЧАСТКА

УВАГА: Видаляйте забруднення і пил з корпусу інструменту, продуваючи його сухим повітрям, оскільки бруд збирається всередині корпусу і навколо вентиляційних отворів.
Одягайте захисні навушники і протипилові маску при виконанні цих робіт.

ОБЕРЕЖНО: Ніколи не користуйтеся розчинниками або іншими сильнодіючими хімічними речовинами для чищення неметалевих частин інструменту. Ці хімікати можуть пошкодити структуру матеріалу, що використовується для виробництва таких деталей. Використовуйте м'яку тканину, змочену мильному розчині.

ОБЕРЕЖНО: Чи не мийте фільтр зсередини. Ретельно висушіть фільтр якщо він мокрий всередині.

УВАГА: Не використовуйте щітку для чистки фільтра.

ЧИЩЕННЯ КОНТЕЙНЕРА (МАЛ.4)

Контейнер потрібно очищати після кожного використання або при переході від збору одного виду сміття на інший.

1. Спорожніть контейнер (F).
2. Промийте контейнер м'яким миючим засобом і вологою серветкою.
3. Ретельно витріть контейнер сухою серветкою.

ОЧИЩЕННЯ ПИЛОВОГО ФІЛЬТРУ(мал. 5)

Після кожного використання потрібно очищати пиловий фільтр. Якщо фільтр пошкоджений або погано працює, його потрібно поміняти.

1. Зніміть пиловий фільтр (I), повернувши його проти годинникової стрілки і знявши його з отвору всмоктування.
2. Струсіть пил, побивши його про край сміттєвого контейнера.
3. В залежності від стану, сполосніть фільтр зовні під проточною водою з м'яким миючим засобом. Просушіть фільтр перед тим, як встановити його на місце.
4. Закріпіть фільтр на місці, поставивши його над отвором всмоктування і повернувши за годинниковою стрілкою.

ОЧИЩЕННЯ ФІЛЬТРА ВСМОКТУЮЧИХ ОТВОРИ (мал. 5)

1. Зніміть фільтр (J) з отвору всмоктування.
2. Прополощіть фільтр під теплою проточною водою.
3. Просушіть фільтр перед тим, як встановити його на місце.

ІНСТРУКЦІЇ З ОЧИЩЕННЮ ЗАРЯДНОГО ПРИСТРОЇ

ОБЕРЕЖНО: Небезпека ураження електричним струмом. Перед чищенням від'єднайте зарядний пристрій від мережі живлення. Бруд і жир можна видалити з зовнішньої поверхні зарядного пристрою за допомогою ганчірки або м'якої неметалевої щітки. Не використовуйте воду або чистять розчини.

ДОДАТКОВІ РЕЧІ

УВАГА: У зв'язку з тим, що додаткові пристосування інших виробників, крім D E WALT, не проходили перевірку на сумісність з даним виробом, їх використання може становити небезпеку. Щоб уникнути травм слід використовувати для даного інструменту тільки додаткові пристосування, рекомендовані D E WALT.

Проконсультуйтеся зі своїм продавцем для отримання додаткової інформації.

ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА

Окрема утилізація. Вироби і акумуляторні батареї з даними символом на маркуванні не можна поводитись як із побутовим сміттям. Вироби і акумуляторні батареї містять матеріали, які можуть бути вилучені або перероблені, знижуючи потребу в вихідній сировині. Будь ласка, утилізуйте електричні вироби та акумуляторні батареї відповідно до місцевих норм. Додаткова інформація доступна за адресою **www.2helpU.com.**

Акумуляторна батарея

Дану акумуляторну батарею з тривалим терміном експлуатації необхідно перезаряджати, коли вона перестає забезпечувати харчування, необхідне для виконання певних робіт. Після закінчення терміну експлуатації її слід утилізувати, дотримуючись при цьому необхідні заходи щодо захисту навколишнього середовища:

- Розрядку батареї до кінця і витягніть її з інструменту.
- Іонну-літієві акумулятори підлягають вторинній переробці. Здайте їх нашому дилеру або в місцевий центр вторинної переробки. У цих пунктах батареї будуть піддані повторній переробці або правильної утилізації.

zst00301758 - 05-05-2016

DeWALT

гарантійні умови

Шановний користувачу!

1. Вітаємо Вас з придбанням високоякісного виробу DeWALT і висловлюємо вдячність за Ваш вибір.

1.1. Надійна робота даного виробу протягом всього терміну експлуатації - предмет особливої турботи наших сервісних служб. В разі виникнення будь-яких проблем в процесі експлуатації виробу рекомендуємо Вам звертатися лише до авторизованих сервісні організації, адреси та телефони яких Ви зможете знайти в Гарантійному талоні або дізнатися в магазині.
Наші сервісні станції - це не тільки кваліфікований ремонт, але і широкий вибір запчастин і аксесуарів.
1.2. При купівлі виробу вимагайте перевірки його комплектності та справності в Вашій присутності, інструкцію по експлуатації і заповнений Гарантійний талон на російській мові. При відсутності у Вас правильно заповненого Гарантійного талона ми будемо змушені відхилити Ваші претензії по якості даного виробу.
1.3. Щоб уникнути непорозумінь переконливо просимо Вас перед початком роботи з виробом уважно ознайомитися з інструкцією по його експлуатації.

2. Правовою основою справжніх гарантійних умов є діюче Законодавство і, зокрема, Закон "Про захист прав споживачів ".

3. Гарантійний термін на даний виріб ставлять 12 місяців і обчислюється з дня продажу. У разі усунення недоліків виробу, гарантійний строк продовжується на період, протягом якого воно не виконувалось.

4. Виробник рекомендує проводити періодичну перевірку виробу на сервісній станції.

5. Протягом 12 місяців з дня продажу водій гарантує безкоштовну перевірку виробу і рекомендації по заміні приладів, що зношуються.
6. Термін служби виробу - 5 років (мінімальний, встановлений відповідно до Закону "Про захист прав споживачів").

терміну і обумовлені виробничими або конструктивними факторами.

8. Гарантійні зобов'язання не розповсюджуються:
8.1. На несправності виробу, що виникли в ряді:
8.1.1. Недотримання користувачем припускає даній інструкції з експлуатації виробу.
8.1.2. Механічного пошкодження, викликаного зовнішнім ударним або будь-яким іншим наслідком.
8.1.3 Застосування виробу не за призначенню.
8.1.4. Стихійного лиха.
8.1.5. Несприятливих атмосферних і інших зовнішніх впливів на виріб, таких як дощ, сніг, підвищена вологість, нагрівання, агресивні середовища, невідповідність параметрів електромережі живлення вказаним на інструменті.
8.1.6. Використання приладдя, витратних матеріалів і запчастин, які не рекомендованих або не схвалені виробником.
8.1.7. Проникнення всередину виробу сторонніх предметів, комах, матеріалів або речовин, що не є відходами, проти застосування за призначенням, такими як стружка, тирса тощо.

8.2. На інструменти, що піддавались розкриттю, ремонту або модифікації поза уповноважених сервісної станції.

8.3. На приналежності, запчастини, що вийшли з ладу внаслідок нормального зносу, та витратні матеріали, такі як привідні ремені, вугільні щітки, акумуляторні батареї, ножі, пилки, абразиви, пильні диски, свердла, бури та т. п.

8.4. На несправності, що виникли в результаті перевантаження інструменту, що спричинило вихід з ладу електродвигуна або інших вузлів і деталей. До безумовних ознак перегрузки виробу відносяться, зокрема:
поява кольорів мінливості, деформація або оплавлення деталей і вузлів виробу, потемніння або обвуглювання ізоляції проводів електродвигуна під впливом високої температури.

ME 77

Блэк энд Деккер Гмбх